



PORTATARGA ESTR 0704

Triumph Speedtriple '08-'09



ITALIANO

Prima di procedere alla seguente descrizione di montaggio, Evotech specifica che declina all'utente le responsabilità dovute ad un non corretto montaggio dei prodotti e al loro utilizzo improprio.

E' consigliato il montaggio del nostro kit da parte di personale specializzato.

ISTRUZIONI MONTAGGIO PORTATARGA ESTR-0704

✓ 1

Componenti da assemblare:

→n°1 ESTR-0704-S

→n°2 Viti a bottone inox M8x20

→n°4 Rondella piana M8

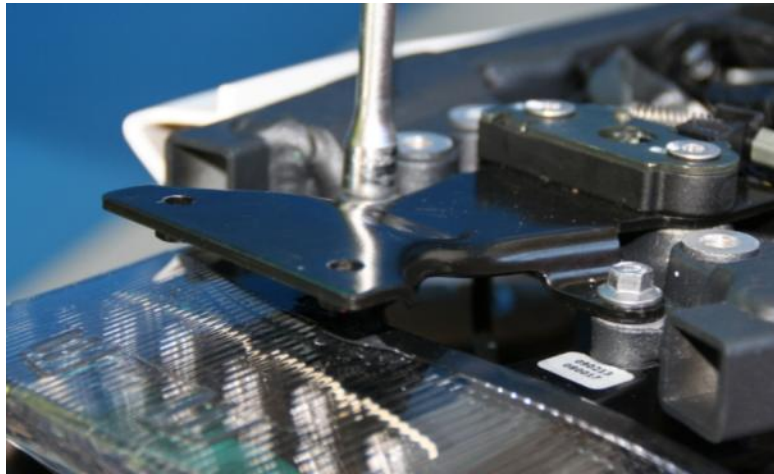
→n°2 Dado autobloccante M8

→n°1 Tabella portatarga Evotech



Dopo aver rimosso la sella, smontato il portatarga di serie in plastica allentando i vari collegamenti filettati. Preparare montata la tabella portatarga EVOTECH sulla staffa ESTR-0704-S, attraverso i gruppi viti+rosette+boccole M8 specificati sopra. Rinviare il serraggio degli stessi soltanto dopo la fase successiva di regolazione di inclinazione targa.

Allentare successivamente le due viti del fanale posteriore di serie, per consentire successivamente un corretto allineamento.



✓ 2

Componenti da assemblare:

→n°2 Viti a bottone inox M6x20

→n°1 Codone in termoformatura ESTR-0704-C
(non visibile nella vista esplosa)

→n°2 Boccole ESTR-0103



Verificare che siano innestate le due boccole in alluminio ESTR-0103 nei due fori centrali presenti nel sottocodone, sul lato interno, come rappresentati in figura. Fissare quindi il sistema completo sulla moto utilizzando le due viti M6 fornite nel KIT. Prima di eseguire il montaggio applicare del frena filetti sull'estremità del gambo filettato delle viti M6.

Verificare inoltre il corretto passaggio dei cablaggi elettrici all'interno dell'apposito foro.

Durante l'innesto verificare il corretto montaggio del particolare di carrozzeria Evotech.

Eventualmente allontanare i fianchetti laterali per facilitare l'ingresso del sistema.



Fissare il nuovo codone, attraverso le viti di serie, sia nella zona superiore che inferiore, verificando il corretto posizionamento del fanale di serie.

Procedere al fissaggio delle viti che vincolano il fanale, che erano state precedentemente allentate.



Rimontare infine anche i tasselli ad innesto rapido nella parte inferiore.



Verificare la corretta inclinazione della tabella fissaggio targa, secondo quanto previsto dal codice della strada (30° rispetto alla verticale al suolo) e quindi procedere al fissaggio del dispositivo.



Procedere ai collegamenti elettrici, secondo quanto previsto dal costruttore degli eventuali dispositivi di illuminazione targa

Nel Kit viene fornito il sistema di attacco per gli indicatori di direzione aftermarket. E' possibile fissare il sistema di supporto frecce alla targa, attraverso le viti M3 testa svasata nelle due posizioni previste sulla placca di fissaggio della targa. E' possibile inoltre su entrambe le posizioni, avere una doppia posizione della freccia più o meno arretrata verso i lati esterni; questo è possibile montando i supporti nei due orientamenti possibili.

N.B. Le coppie di serraggio sono quelle previste dal manuale d'officina.

ENGLISH

Caution: before proceeding with the assembling of the product, Evotech specifies that the user is liable for any incorrect installation of the product or its improper use. We recommend the installation of the kit to qualified personnel

ISTRUZIONI MONTAGGIO PORTATARGA ESTR-0704

✓ 1

Components:

→n°1 ESTR-0704-S

→n°2 bottom head screws M8x20

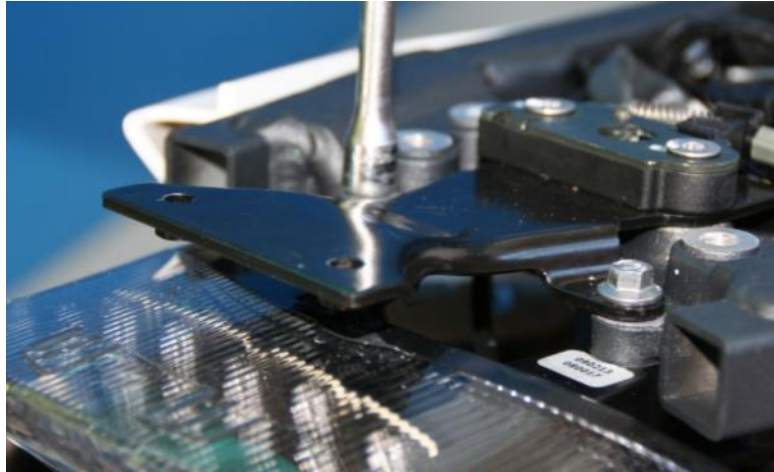
→n°4 steel washer M8

→n°2 Self-locking Nuts M8

→n°1 Evotech plate's support



After removing the saddle, dismantle the original license plate holder and loosening the threaded connections. Assemble the Evotech plate's support with the bracket ESTR-0704-S through screws, steel washers, M8 spacers as indicated above. Don't tighten up these components as you will do it during the plate's inclination phase. Then loosen the two screws of the rear OEM light in order to enable a correct lining.



✓ 2

Componenti da assemblare:

→n°2 *bottom head screws* M6x20

→n°1 *thermoformed undertail* ESTR-0704-C (not visible in the exploded view)

→n°2 *spacers* ESTR-0103



Verify that the two alu spacers ESTR-0103 have been assembled in the two central holes placed in the inner side of the undertail as the figure shows. Fasten this system you've just made on the bike using the two M6 screws you find in the kit. Before going on with the assemblage put some liquid thread glue on the M6 screws. In addition, check the right passage of electric cables within the proper space.

During the clutch, control the assembly of the Evotech undertail. In case, space out the lateral sides to help the fixing of the system.



Fix the new undertail through the original screws both to the upper and lower zone and place the OEM rear light in the correct position.

Now fasten the screws you loosen before



and finally mount the quick grafts plugs onto the lower side.



Verify the correct inclination of the number plate as the road regulations set (30° degrees above ground) and then tighten the device.

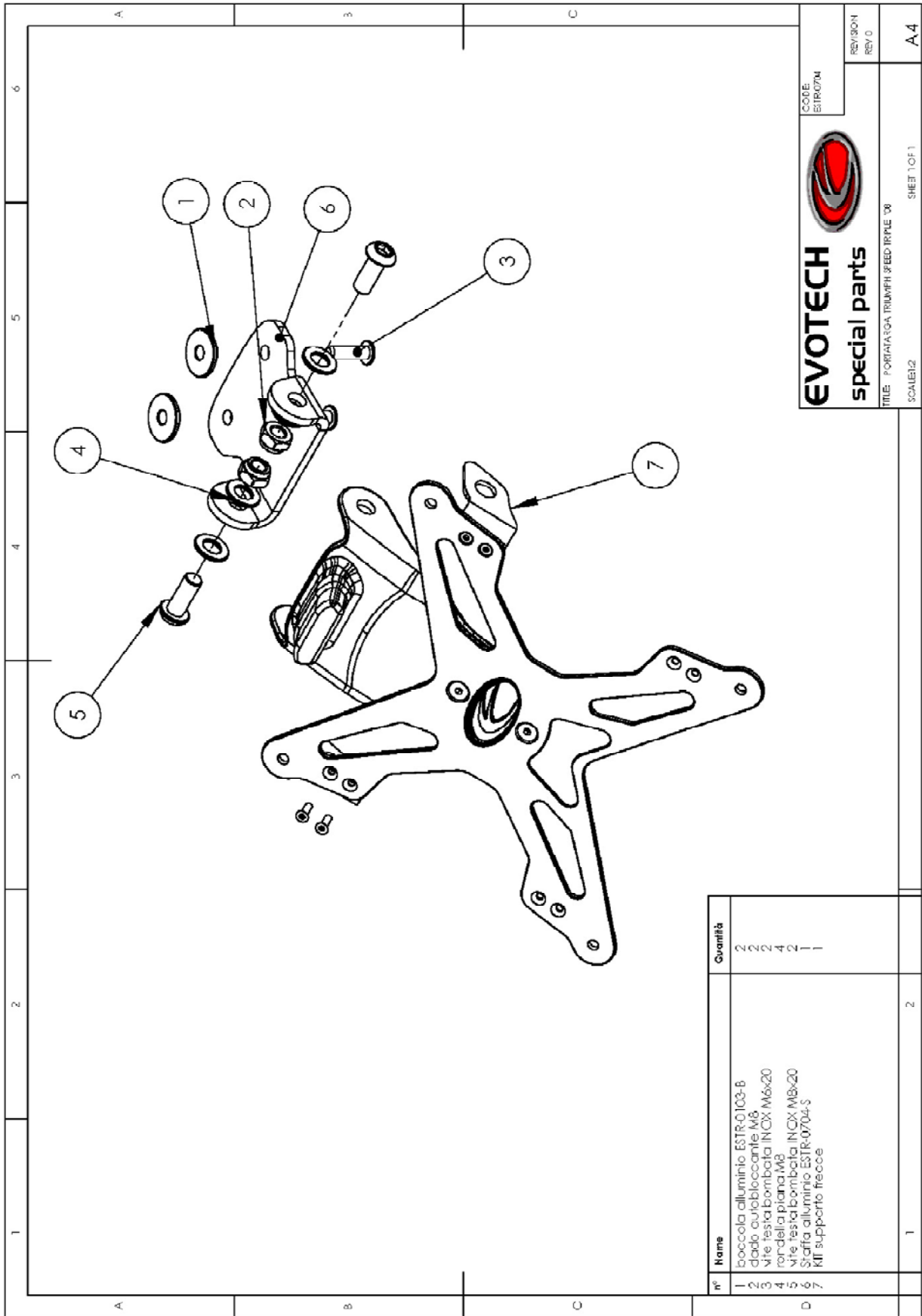


Let's proceed with the cables connections according to what settled by the manufacturer of plate's light.

This kit includes the supports for aftermarket indicators lights. You are allowed to fix the supports through the M3 screws in two different positions. You can decide if placing the indicators in a more or less back position towards the the outer sides.

Attention! The tightening torque values are those specified in the service manual.

ALLEGATO



EVOTECH
special parts

CODE
ESTR07M

REVISION
REV 0

TITolo: PORTATA/GA TRIUMPH SPEED TRIPLE '00

SCALE:2

SHEET 1 OF 1

A4

| N° | Nome | Quantità |
|----|-------------------------------|----------|
| 1 | Boccola alluminio ESTR-0103-B | 2 |
| 2 | Diado cubbiloccanti M8 | 2 |
| 3 | Mite fissa bombola INOX M6x20 | 2 |
| 4 | Rondella piana M6 | 4 |
| 5 | Mite fissa bombola INOX M8x20 | 2 |
| 6 | Scarica alluminio ESTR-0704-S | 1 |
| 7 | KIT supporto frecce | 1 |